

中原大學

Chung Yuan Christian University



113 學年度【外國學生】寒假轉學入學考試 招生簡章



報名期間 Application Period :

113 年 12 月 3 日(二) 至 113 年 12 月 26 日(四)

Starting from December 3rd, 2024 till December 26th, 2024

中原大學 國際暨兩岸教育處

服務電話：**(03) 265-1718** 及各學系服務電話

服務電郵：cycuoverseas@gmail.com

地 址：**320314 桃園市中壢區中北路 200 號（維澈樓 704 室）**

經 113 年 11 月 7 日 113-5 招生委員會議通過

感謝上帝的帶領與祝福

學生的光
老師看得見

老師的光
上帝看得見

中原大學推動全人教育成效卓著，
榮獲多項國際及教育部、經濟部評比第一名！

+ 國際評比亮眼 超越國立頂大

連續六年世界大學排名中心(CWUR) 排名私立綜合大學第一名。
《U. S. News》世界排名 化工領域、高分子科學領域全國第一
超越國立頂尖大學。
泰晤士世界大學排名 (THE) 分領域排名 整體表現私校第一
超越大部分國立大學。

+ 學術研究影響力名列前茅 超車國立大學

2022年學科正規化引文影響力指標 (CNCI)
CNCI值大於1，高於全球平均值
環境與生態學領域 全國綜合大學第一
材料科學 全國私立綜合大學第一

+ 產學合作私校第一 比肩國立大學

連續七度獲中國工程師學會全國產學合作績優大獎 私校第一名。
榮獲經濟部頒發「國際創育機構」全國大學唯一。
累計12次榮獲經濟部中小企業處「績優創育機構」獎。
德國紐倫堡發明展 勇奪二金、一銀、一銅等獎項。

+ 註冊率、招生達成率第一的大學

112學年度學士班新生註冊率100% 連續4年註冊率100% 連續6年
蟬聯全國公私立綜合大學第一名 連續8年穩居私立綜合大學第一名
超越部分國立大學。
112學年度大學分發入學 招生達成率100%、零缺額 超越許多國立大學。

+ 高教深耕計畫補助經費 私校最高

連續七年獲私立大學校務發展獎補助經費首獎 破全國大學紀錄。
109、111、112年獲教育部「高等教育深耕計畫」
私立綜合大學最高補助。

+ 就業率、校友高薪私校第一

104人力銀行大專校院畢業生就業率排名 私立綜合大學第一名 超
越部分國立大學。
104人力銀行大專校院畢業校友薪資高於8萬之佔比 私立綜合大學
第一名。

+ 友善校園 永續校園全國第一

榮獲111年國家教育類永續發展獎。
英國QS「2023世界大學永續排名」榮登全台私校第一。
98、103、108、112年四度榮獲教育部「友善校園獎」卓越學校
全國唯一。



中原畢業校友薪資表現 私校第一 超越部分國立大學

學校	佔比	學校	佔比
國立臺灣科技大學	29.0%	逢甲大學	15.0%
國立臺灣大學	22.2%	輔仁大學	14.4%
國立中央大學	22.2%	中華大學	13.5%
國立臺北科技大學	22.0%	國立中正大學	13.4%
國立清華大學	21.6%	國立雲林科技大學	13.4%
國立成功大學	19.6%	國立臺北大學	12.4%
國立政治大學	19.5%	東海大學	12.0%
中原大學	17.6%	中國文化大學	12.0%
國立中山大學	17.2%	義守大學	11.8%
國立中興大學	17.0%	長庚大學	11.4%
國立臺灣海洋大學	17.0%	華梵大學	10.9%
元智大學	17.0%	世新大學	10.8%
大同大學	16.7%	中國醫藥大學	10.7%
淡江大學	16.4%	銘傳大學	10.0%
東吳大學	16.1%		

畢業校友薪資高於8萬元之佔比

資料來源：104人力銀行網路平台統計資料(2023. 03. 05)

教育宗旨

中原大學之建校，本基督愛世之忱，以信、以望、以愛，致力於中國之高等教育，旨在追求真知力行，以傳啟文化、服務人類。

Chung Yuan Christian University is founded on the spirit of Christian love for the world. With faith, hope and love, we endeavor to promote higher education for the benefit of the Chinese people, aiming at the pursuit and advancement of genuine knowledge in order to maintain our cultural heritage and, thus, to serve humankind.

教育理念

我們尊重自然與人性的尊嚴，尋求天人物我間的和諧，以智慧慎用科技與人的專業知識，造福人群。
We respect the dignity of nature and of humanity, and we seek to promote harmony between the Creator, oneself, all other human beings, and the entire creation through the wise and prudent utilization of professional knowledge of the sciences and the humanities.

我們瞭解人人各承不同之稟賦，其性格、能力與環境各異，故充分發揮個人潛力就是成功。
We recognize individual differences with respect to talents, character, capability, and background. We believe that full development of one's potential signifies success.

我們認為教育不僅是探索知識與技能的途徑，也是塑造人格、追尋自我生命意義的過程。
We believe that education has broader goals than merely exploring knowledge and improving technology. Education is also a process of building character and searching for the meaning of life and oneself.

我們確信「愛」是教育的主導力量，願以身教言教的方式，互愛互敬的態度，師生共同追求成長。
We are convinced that love is the principal guiding force in education. We, teachers and students alike, pursue mutual growth through instruction by both words and deeds, in a spirit of love and respect for one another.

我們尊重學術自由與自主，並相信知識使人明理，明理使人自由。
We respect academic freedom and autonomy, believing that knowledge produces understanding of the truth, and that this understanding makes people genuinely free.

我們相信踐履篤實的教育方式是尋求真知的途徑。
We believe that education through honest, diligent pursuit and practical experience is the best means of obtaining true knowledge.

我們深以虔敬上主、摯愛國家、敬業樂群、崇尚儉樸的傳統校風為榮。
We are proud of the University's tradition of fearing God, loving our country, respecting one another's work in a spirit of teamwork, and appreciating simplicity and sincerity.

113 年 11 月							113 年 12 月							114 年 1 月							114 年 2 月						
日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六
					1	2	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4							1
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31					26	27	28	29	30	31	23	24	25	26	27	28		

113 學年度【外國學生】寒假轉學入學考試招生重要日程

項 目	日 期
簡章公告 (無販售紙本簡章，請自行上網下載) 一、中原國際處 https://oia.cycu.edu.tw 【簡章下載】 二、問鼎中原網 https://icare.cycu.edu.tw 【簡章下載】	113 年 11 月 8 日 (五)
報名填寫申請表 113 學年度【外國學生】寒假轉學入學簡章/附錄 8	報名期間 113 年 12 月 3 日 (二) 09:00 至 113 年 12 月 26 日 (四) 12:00 止
審查資料繳交日期 (以臺灣時間) 書面審查資料寄送截止日期 (以郵戳為憑，逾時不予受理)	113 年 12 月 26 日 (四) 12:00 前
榜單公告及寄發錄取信 中原國際處 https://oia.cycu.edu.tw	114 年 1 月 16 日 (四) 12:00
回覆就讀意願及切結書	114 年 1 月 23 日 (四) 12:00
錄取生報到註冊及身分資格、學歷驗證	114 年 2 月 17 日 (一)

Nov 2024							Dec 2024							Jan 2025							Feb 2025						
日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六
					1	2	1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4							1
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31					26	27	28	29	30	31	23	24	25	26	27	28		

2024 Important Dates for Foreign Student Winter Transfer Application

Schedule	Date
Announcement (Brochure are not for sale, please download online) 1. Go to http://oia.cycu.edu.tw 2. Go to https://icare.cycu.edu.tw/ → Brochure download	Nov 08, 2024 (Mon.)
Application (Please complete the relevant procedures according to the deadlines listed on the right.) Fill in application form 2024 Foreign Student Winter Transfer Brochure/Appendix 8	Application Period Dec 3, 2024 (Tue.) 09:00 AM Dec 26, 2024 (Thu.) 12:00 PM
Written review delivery deadline (according to postmark) Personal hand in of written review, hand in by 12:00 PM.	Dec 26, 2024 (Thu.) 12:00 PM
Admission result announcement and acceptance letters sent to applicants	Jan 16, 2025 (Thu.) 12:00 PM
Affidavit, Registration Confirmation and Dormitory Application Reply	Jan 23, 2025 (Thu.) 12:00 PM
Registration (Freshman Information Folder) (Includes document verification, tuition fees payment, selecting courses, student ID application etc.)	Feb 17, 2025 (Mon.)

目 錄

一、報考資格.....	1
二、相關規定.....	1
三、修業年限及畢業規定.....	1
四、報名程序.....	3
五、招生系別、申請文件及相關規定.....	5
六、放榜.....	7
七、報考資格切結書、就讀意願及宿舍申請調查.....	7
八、註冊.....	7

附 錄

【附錄 1】中原大學外國學生入學招生規定.....	9
【附錄 2】中原大學辦理學生抵免學分審核要點.....	22
【附錄 3】中原大學通識教育學分抵免辦法.....	25
【附錄 4】中原大學環境服務學習課程實施辦法.....	27
【附錄 5】中原大學體育學分抵免辦法.....	28
【附錄 6】外國學生學雜費收費標準一覽表.....	29
【附錄 7】各學系聯絡電話一覽表.....	31
【附錄 8】113 學年度【外國學生】寒假轉學入學申請表.....	36
【附錄 9】報考資格切結書、就讀意願及宿舍申請調查.....	38
【附錄 10】中原大學路線及停車指示圖.....	41
【附錄 11】中原大學校園地圖.....	42
【附錄 12】中原大學公車路線及時刻表.....	43
【附錄 13】報名寄件信封封面.....	44

一、報考資格：

- (一)依據「中原大學外國學生入學招生規定」【附錄 1】第 13 條訂定之。
- (二)本次招生招收二年級及三年級，申請轉入二年級者，需於國內公立或已立案之私立大學修業累計滿三個學期；申請轉入三年級者，需於國內公立或已立案之私立大學修業累計滿五個學期。如為持有中五學制之學歷者，需依本校規定補修 12 學分。休學之學期不計入學期數計算。
- (三)外國學生經原入學學校以操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得轉學進入本校就讀。

二、相關規定：

- (一)考生報考資格之認定，所有學歷(力)、經歷證件正本，均於註冊時繳交；若學歷證件不符資格或有證件假借、冒用、偽造或變造，則取消入學資格，並由考生自負法律責任。
- (二)考生依有關法令所屬機關或上級機關規定，自行確認報考資格；錄取後能否就讀，應自行負責。
- (三)錄取入學後之學分抵免，由各系依「中原大學辦理學生抵免學分審核要點」【附錄 2】及其他相關抵免辦法辦理，詳見本簡章【附錄 2】～【附錄 4】。若入學後因學分抵免不足須延長修業年限，概依本校學則及各系規定辦理，不得異議。
- (四)報考資格皆依教育部規定，若有頒布最新之法規及修正，將隨時於本校招生專區最新消息公告。
- (五)依本校學則第五十七條規定，學生在本校肄業期間，因違反校規或操行成績不及格而退學者，不得報考本校轉學考試。

三、修業年限及畢業規定：

- (一)本校除財經法律學系及建築學系修業年限為5年外，其餘各學系修業年限皆為4年。
- (二)畢業規定，請參考應修科目表

<http://acdm.cycu.edu.tw/H2000/necessary/index.jsp>。

1. Entry Requirements:

- I. Based on Article 13 of the "Regulations on Admissions for Foreign Students of Chung Yuan Christian University" [Appendix 1]
- II. We are accepting **sophomore and junior** students in this transfer. Candidates that are transferring to sophomore year needs to have **at least 3 semester** of records in the official transcript from any national or private university/institute; candidates that are transferring to junior year needs to have **at least 5 semester** of records in the official transcript from any national or private university/institute. **If you are a holder of the Form 5 academic system, you must complete 12 extra credits in accordance with the regulations of the university.** Suspension of the semester is not included in the calculation.
- III. Foreign students who dropout with the case of failed demeanor or criminal cases determined by the sentencing are not entitle to transfer to CYCU.

2. Regulations

- I. Candidates applying for transfer have to hand in original academic credentials and resume during registration; if the candidate's academic credentials/resume is ineligible or fraudulent, forgery or alteration, the admission will be cancelled. Candidates will be responsible for their own legal responsibility.
- II. **Candidates are required to confirm their eligibility for admission according to the regulations of the relevant organization or higher authorities; after admission, candidates are responsible for their own decision.**
- III. The credit transfer are processed by the department according to the "CYCU Key Points for Credit Transfers" [Appendix 2] and other related credit transfer regulations. For details, please refer to [Appendix 2] – [Appendix 4]. After enrollment, if the credits transferred is not enough to complete the diploma in time, it will be handled in accordance to the rules of CYCU and the department with no objections.
- IV. The qualifications for applying are in accordance with the regulations by the Ministry of Education. If there are any latest regulations and amendments, CYCU will keep you informed of the latest amendments in the Admissions Area News.
- V. **According to Article 57 of the university regulation, students that were withdrawn from the university due to violation of school rules or performance during the period of university are not allowed to apply for the transfer.**

3. Duration of study and graduate requirements

- I. All departments have study duration of 4 years except Department of Financial & Economic Law and Department of Architecture have study duration of 5 years.
- II. For graduate requirements, please refer to the subject form:
<http://acdm.cycu.edu.tw/H2000/necessary/index.jsp>

四、報名程序：

程序	規定期限	作業方式	注意事項
步驟一：簡章查詢	113 年 11 月	◎ 簡章查詢網址 ① http://oia.cycu.edu.tw → 最新消息 → 113 學年度【外國學生】寒假轉學入學簡章 ② https://icare.cycu.edu.tw/ 簡章下載	1. 報名前請先確認報考資格。 2. 一律採書面報名。
步驟二：繳交申請文件	113 年 12 月 3 日 (二) 至 113 年 12 月 26 日 (四) 以郵戳為憑	◎ 請下載本簡章「申請表」【附錄 8】、「中文歷年成績單 (附歷年班排名)」、「讀書計畫、自傳或履歷、居留證影本、護照影本、作品集、國內大學修業證明、語言能力證明及其他有利審查資料」，放入信封內，請於信封外黏貼【附錄 13】後，以掛號方式郵寄，或直接交至本校國際暨兩岸教育處 (維澈 704)。	1. 依指定繳交資料放入信封，寄送前請再次檢查確認。 2. 可於本校上班日每日 10:00 ~ 12:00、14:00 ~ 16:00 至國際暨兩岸教育處 (維澈 704) 交件或以掛號郵寄 320314 桃園市中壢區中北路 200 號【中原大學國際暨兩岸教育處】收，以郵戳為憑，逾期恕不退件。未以掛號郵寄或親送者，若遺失信件將無憑證可追查。

4. Application Procedure

Steps	Period	Procedure	Note
Step 1: Brochure Download	Nov 2024	◎ Brochure download website 1. Go to http://oia.cycu.edu.tw → news→Foreign Student Transfer Brochure 2. Go to https://icare.cycu.edu.tw/ → Brochure download	1. Please confirm your eligibility before applying. 2. We will review paper documents only.
Step 2: Submit Application Documents	Application Period Dec 3, 2024 (Tue) 09:00 AM Dec 26, 2024 (Thu.) 12:00 PM	◎ Please download application form from the brochure [Appendix 8], official transcript (provide past year class ranking), study plan, autobiography/resume, photocopy of ARC, photocopy of passport, portfolio (if any), suspension notice from previous university, report of language capacity test scores and other relevant information. Insert the documents above inside an envelope. Please paste [Appendix 13] on the envelope and send to us by registered mail or submit your application to CYCU Office of International and Cross-Strait Education to Miss Cheryl at room 704.	1. Please insert the document listed on the left, check again before sending. 2. You may submit the application to CYCU International and Cross-Strait Education (Miss Cheryl Rm. 704) from 10:00 ~ 12:00、14:00 ~ 16:00 daily on weekdays or send it to No. 200, Zhongbei Road, Zhongli District, Taoyuan City, Taiwan 320314, R.O.C. CYCU Office of International and Cross-Strait Education by registered mail. We will process the documents according to postmark. We will not give any return of documents for lateness, if you're submitting it in person or did not send it by registered mail, you will not be able to trace the document if the document is lost.

五、招生系別、繳交文件及相關規定

(一)二年級及三年級外國學生轉學入學招生系別、繳交文件及相關規定

招生學系	文件審查方式
應用數學系	一、審查方式：資料審查佔 100%。 二、審查文件：含成績單、讀書計畫(不限格式)、自傳或履歷(不限格式)、其他有利審查資料(無則免)、作品集(限申請建築學系、室內設計學系、商業設計學系、地景建築學系)。 三、申請文件： (一) 國內大學全學年中文成績單 1 份：轉學二年級者，需提供原就讀國內大學 3 個學期之中文成績單；轉學三年級者，需提供原就讀國內大學 5 個學期之中文成績單。 若報考當學期成績尚未齊全，可先繳交至前 1 學期為止之歷年成績單。 (二) 居留證影本。 (三) 護照影本。 (四) 國內大學修業證明或在學證明或學生證 1 份。 (五) 申請表正本。 (六) 讀書計畫(不限格式)。 (七) 自傳或履歷(不限格式)。 (八) 中/英語文能力證明(申請中文授課提供中文能力證明；英文授課提供英文能力證明)。 (九) 其他有利審查資料。(無則免) (十) 作品集。(限申請建築學系、室內設計學系、商業設計學系、地景建築學系)無則免。 (十一) 讀書心得。(限心理學系，提供心理學相關書籍之閱讀心得 300 字以內，清單可參考心理系網頁高中生專區之推薦)
物理學系	
化學系	
心理學系	
生物科技學系	
化學工程學系	
土木工程學系	
機械工程學系	
生物醫學工程學系	
環境工程學系	
工業與系統工程學系	
電子工程學系	
資訊工程學系	
電機工程學系	
企業管理學系	
國際經營與貿易學系	
會計學系	
資訊管理學系	
財務金融學系	
國際商學學士學位學程	
財經法律學系	
應用外國語文學系	
特殊教育學系	
應用華語文學系	
建築學系	
室內設計學系	
商業設計學系	
地景建築學系	
電機資訊學院智慧運算與大數據學士班	

※國內大學全學年中文成績單：報考二年級者，須有 3 個學期成績；報考三年級者，須有 5 個學期成績。休學該學期不得列入計算。

5. Departments offering transfers, application requirements and reviewing methods.

I. Department offering sophomore and junior foreign students transfers, filing documents and transfer application requirements

Departments Offering Transfers	Transfer Application Requirements
Department of Applied Mathematics	一、 Review method: Review of documents 100% 二、 Documents for review: Official transcript, study plan, autobiography or resume, additional documents (if any), portfolio (Application for Department of Architecture, Department of Interior Design, Department of Commercial Design, Department of Landscape Architecture) 三、 Application Documents: I. 1 copy of official transcript from previous university/institute in Taiwan: candidates that are transferring to sophomore year needs to have at least 3 semester of records in the official transcript; candidates that are transferring to junior year needs to have at least 5 semester of records in the official transcript. If you have not received your transcripts for this semester, you can submit your transcripts for the previous semesters first. II. Photocopy of ARC III. Photocopy of Passport IV. Certificate of attendance(for withdrawal student) or Enrollment certificate or Student ID card V. Original Application Form VI. Study Plan VII. Autobiography or Resume VIII. Additional documents (if any) IX. Report of language capacity test scores (applicants for English/Chinese instructed programs required) X. Portfolio (Application for Department of Architecture, Department of Interior Design, Department of Commercial Design, Department of Landscape Architecture) XI. 300-word reading reflection (Application for Department of Psychology)
Department of Physics	
Department of Chemistry	
Department of Psychology	
Department of Bioscience Technology	
Department of Chemical Engineering	
Department of Civil Engineering	
Department of Mechanical Engineering	
Department of Biomedical Engineering	
Department of Environmental Engineering	
Department of Industrial and Systems Engineering	
Department of Electronic Engineering	
Department of Information and Computer Engineering	
Department of Electrical Engineering	
Department of Business Administration	
Department of International Business	
Department of Accounting	
Department of Information Management	
Department of Finance	
International Undergraduate Program in Business and Management	
Department of Financial & Economic Law	
Department of Applied Linguistics and Language Studies	
Department of Special Education	
Department of Teaching Chinese as a Second Language	
Department of Architecture	
Department of Interior Design	
Department of Commercial Design	
Department of Landscape Architecture	
Undergraduate Program in Intelligent Computing and Big Data	

****Official transcript from previous university/institute in Taiwan: candidates that are transferring to sophomore year needs to have at least 3 semester of records in the official transcript; candidates that are transferring to junior year needs to have at least 5 semester of records in the official transcript. Suspension of the semester is not included in the calculation.**

六、放榜

(一)榜單於 114 年 1 月 16 日 (四) 中午 12 時前公告於本校，網址為：
<http://oia.cycu.edu.tw>→最新消息。

(二)考生可洽本校國際暨兩岸教育處查詢，電話:(03)265-1718。

七、就讀意願

報考資格切結書、就讀意願及宿舍申請調查，請配合於期限內回覆，逾期視同放棄。

八、註冊

(一)錄取考生須準備以下文件至本校國際暨兩岸教育處 (維澈樓 704 室) 辦理註冊，含領取註冊資料袋，辦理文件驗證、申請學生證、選課等。

- 1.錄取通知信。
- 2.護照正本、簽證(或居留證)。
- 3.國內大學修業證明正本 1 份。
- 4.中文歷年成績單正本 2 份、抵免課程之課程大綱 (學分抵免用) 。
- 5.兩吋白底照片 2 張(申請學生證)。

6. Results

- I. Results will be announce on **Jan 16, 2025** on: <http://oia.cycu.edu.tw> → news.
- II. Candidates can inquire Office of International and Cross-Strait Education at (03)265-1718.

7. Affidavit, Registration Confirmation, Dormitory Application

Please send the affidavit, registration confirmation and dormitory application via before deadline. Late is deemed abandoned.

8. Registration

- I. **Candidates should prepare the documents and submit it to [CYCU Office of International and Cross-Strait Education \(Dickson Lee Hall 704\)](#) for registration, and to pick up the registration package for the registration process.**
 - i. Admission letter.
 - ii. Original Passport, Visa (and/or ARC)
 - iii. 1 copy of suspension notice from previous university.
 - iv. 2 copies of official chinese transcript (for credit transfer)
 - v. 2 copies of 2-inch photograph (to apply student ID card)

附錄

【附錄 1】中原大學外國學生入學招生規定

87.03.09 教育部臺(87)文(一)字第87020346號函核備

95.02.09 第821次行政會議修正

95.03.17 教育部臺文字第0950038730號函核定

101.08.30 原秘字第1010002768號函修正

104.01.28 103學年度第5次招生委員會修正

104.10.28 教育部臺教文(五)字第1040140820號函核定

112.10.25 112學年度第9次招生委員會修正

112.12.11 112學年度第13次招生委員會修正

113.01.08 教育部臺教文(五)字第1130000097號函核定

11309.12 113學年度第3次招生委員會修正

113.10.09 教育部臺教文(五)字第1130097584號函核定

第一條 本招生規定係依據教育部外國學生來臺就學辦法第六條之規定訂定之。

<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001>

外國學生申請需符合或提前了解教育部「外國學生來臺就學辦法」所有規定與要求。

第二條 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，符合下列規定者，得依本規定申請入學：

一、未曾以僑生身分在臺就學。

二、未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。

具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得依本規定申請入學本校：

一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。

第二項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每歷年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

二、就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

三、交換學生，其交換期間合計未滿二年。

四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於教育部「外國學生來臺就學辦法」中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

第三條 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本規定申請入學。

前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本規定申請入學。

前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。

第一項及第三項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

第四條 外國學生依前二條規定申請來臺就學，以一次為限；其繼續在臺就學者，入學方式應與我國內一般學生相同。但下列情形，不在此限：

一、於完成申請就學學校學程後，申請碩士班以上學程，逕依本校規定辦理。

二、外國學生申請來臺就讀學士班以下學程，在國內停留未滿一年，因故退學或喪失學籍，得重新申請來臺就學，並以一次為限。

外國學生經入學學校以操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失學籍者，不得再依前項規定申請入學。

第五條 本校招收外國學生，其名額以教育部核定本校前一學年度招生名額外加百分之十為原則，並應併入當學年度招生總名額報教育部核定；申請招收外國學生名額超過前一學年度核定招生名額外加百分之十者，應併同提出增量計畫（包括品質控管策略及配套措施）報教育部核定。但本校與外國大學合作並經教育部專案核定之學位專班，不在此限。

本校於前一學年度核定招生總名額內，有本國學生未招足情形者，得以外國學生名額補足，並應報教育部核定。

第一項招生名額，不包括未具正式學籍之外國學生。

第六條 本校辦理外國學生招生事務，以架設招生網站、於國內外參加教育展、舉辦實體及線上招生說明會為主，不得委由校外機構、法人、團體或個人辦理。

本招生分春、秋二季入學，招收申請入學學士班、碩士班及博士班之外國學生。各系、所應於本校每年十一月簡章公告前，擬訂次學年度預定招收之外國學生入學標準，送國際暨兩岸教育處訂定招生簡章。

- 第七條 申請入學之外國學生，應於本校指定期間，檢附下列文件，逕向本校國際暨兩岸教育處申請入學，經審查或甄試合格者，發給入學許可：
- 一、入學申請表。
 - 二、學歷證明文件：
 - (一)大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
 - (二)香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
 - (三)其他地區學歷：
 - 1.海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學歷。
 - 2.前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。未經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。
 - 三、歷年成績單影本。
 - 四、護照影本。
 - 五、自傳、個人履歷表。
 - 六、財力證明:檢附銀行存款證明新臺幣 12 萬元(或美金 4,000 元)以上，足夠在臺就學之財力證明，或政府、本校或民間機構提供全額獎助學金或擔保之證明。
 - 七、若有出版著作或已發表之論文一份。
 - 八、推薦信 2 份。
 - 九、讀書計畫。
 - 十、各系所規定之其他文件。
 - 十一、語言能力證明文件：依系所組之授課語言繳交語言能力證明文件，招生系所組之授課語言另於招生簡章公告。
 - (一) 中文授課之系所組：
 - 1.繳交相當於華語文能力測驗(TOCFL)A2 (含) 以上之中文能力證明。
 - 2.母語為中文、前一學位為中文授課或前一學位主修中文者，提供相關證明。

外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請碩士以上學程者，得檢具我國各校院畢業證書及歷年成績證明文件，辦理申請入學，不受第一項第二款規定之限制。

外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件，依第一項規定申請入學，不受第四條及本條第一項第二款規定之限制。

第一項入學許可應載明外國學生之姓名、就讀學程名稱、學位別、授課語言、入學之學年、學期開始日期、學雜費收退費基準、獎助學金及其他應告知外國學生之相關資訊之中文及英文版本，確認外國學生瞭解來臺就學相關權利義務，並得提供外國學生母國語言版本。

外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，應撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，本校應撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。

第八條 就讀我國大專校院之外國學生，未因操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭入學學校退學者，其修業累計滿二個學期以上，且持有修業證明書或休學證明書，並檢附歷年成績單，得以同等學力申請本校學士班外國學生轉學招生，轉入二年級或三年級：

- 一、修業累計滿二個學期以上者，得轉入二年級上學期。
- 二、修業累計滿三個學期以上者，得轉入二年級下學期。
- 三、修業累計滿四個學期以上者，得轉入三年級上學期。
- 四、修業累計滿五個學期以上者，得轉入三年級下學期。

學士班外國學生轉學招生之名額採外加方式辦理，以前一學年度教育部核定本校外國學生招生名額之缺額為限。

招生學系(組)、招生名額、報名手續、申請時間、應繳資料及證明文件、審查方式、放榜公告、抵免學分辦法等及其他相關規定，載明於招生簡章。

第九條 申請入學之外國學生資料，由國際暨兩岸教育處初審合格後，批次送各系所複審。各系所審核之結果由國際暨兩岸教育處彙整提送招生委員會決議、公告並寄發錄取通知書。凡經核准入學之外國學生，由本校發給入學通知書，以便利護照、入出境等手續之辦理。

第十條 為獎勵外國學生於本校就讀，凡是經核准入學之外國學生，得依「中原大學僑生與外國學生助學金辦法」，檢具相關文件申請助學金向本校學生事務處生活輔導組提出獎助學金之申請。

第十一條 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。
前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證。

第十二條 本校應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統，登錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。

第十三條 外國學生不得申請就讀本校回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經教育部專案核准之課程者，不在此限。

- 第十四條 外國學生於我國大學畢業後，經本校核轉教育部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。
- 外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。但入學方式與我國內一般學生相同者，及依國籍法第四條第一項第一款至第三款申請歸化取得中華民國國籍者，不在此限。
- 第十五條 核准註冊入學之外國學生，應於規定日期完成註冊手續；如因重病或重大事故不能按時入學時，應檢具有關證明，於註冊截止日前向本校申請保留入學資格一年；如因簽證或其他特殊事故不能按時註冊，應檢具有關證明，逕向本校申請延期註冊，最長不得逾學期三分之一。已逾學期三分之一者，當學年不得入學，但碩士班、博士班研究生經所屬系(所)主管同意者，得於第二學期註冊入學。既未完成註冊，亦未經核准保留入學資格或延期註冊者，以放棄入學資格論。
- 第十六條 在不影響正常教學之情況下，已經在臺並領有外僑居留證之外國學生得申請為選讀生，依規定選修課程經考試及格者，得由本校核發學分證明。
- 第十七條 外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：
- 一、外國學生學雜費收費依本校「外國學生學雜費收費標準」訂定之，另經駐外機構推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依本校所定我國學生收費基準辦理。
 - 二、依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。
 - 三、前二款以外之外國學生，依本校所定外國學生收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。
- 第十八條 外國學生申請轉系(所)、休學、退學及其他有關學籍、學業、生活考核等事項，均依本校相關規定辦理。本招生規定未規定之事項，則依教育部及本校相關之規定辦理。
- 第十九條 外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，本校應即依規定處理。
- 第二十條 外國學生有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，本校應通報外交部領事事務局及本校所在地之內政部移民署服務站，並副知教育部。
- 第二十一條 本校國際暨兩岸教育處負責辦理外國學生就學申請，學務處境外輔導組專責輔導、聯繫等事項，並加強安排住宿家庭及輔導外國學生學習我國語文、文化等，以增進外國學生對我國之了解，並於每學年度不定期舉辦外國學生輔導活動或促進校園國際化，以促進我國學生與外國學生交流、互動之活動。
- 第二十二條 本招生規定經招生委員會議通過，報請教育部核定後實施，修正時亦同。

CYCU Regulations Governing Admission for International Students

Approved per the letter issued by the Ministry of Education, Taiwan, No. 1130000097, dated January 8, 2024

Approved per the letter issued by the Ministry of Education, Taiwan, No. 1130097584, dated October 9, 2024

Article 1 The admission regulations are established in accordance with Article 6 of “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan,” issued by the Ministry of Education, Taiwan.

Article 2 A person of foreign nationality who has never held Republic of China (ROC) nationality and who meets the following requirements is permitted to apply for admission in accordance with the provisions of these regulations:

2.1 Applicant has never undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student.

2.2 Applicant has not been given a placement in the current academic year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

Applicant who owned a foreign nationality, who meets the following requirements, and who in the immediate past has resided overseas continuously for at least six years is permitted to apply for admission, in accordance with these regulations:

2.1 Applicant who at the time of their application holding dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

2.2 Applicant who before the time of their application held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

2.3 Applicant satisfying the above two subparagraphs has never used the overseas student’s status to study in Taiwan; in addition, at the academic year of application, the applicant has not given a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

Applicant who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Ministry of Taiwan, and who has never had household registration in Taiwan may be given exemption from the restrictions set out in the preceding two paragraphs if the competent education administrative authority gives approval.

The periods of six years and eight years stipulated in Article Two shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

The term “overseas” used in Paragraph 1 subparagraph 2 refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau; the term “reside overseas continuously” means that an international student has stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year. When calculating the number of consecutive years spent overseas, if the initial or final year of the period is not a complete calendar year, any time spent in Taiwan in the initial or final year must not exceed 120 days. However, time that a person has spent in Taiwan is not subject to this restriction

and it is not counted when calculating how long they were in Taiwan in a particular year if the person has documentary proof that they:

- 2.1 Attended an overseas youth training course organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or a technical professional training program accredited by the Ministry of Education;
- 2.2 spent a total period of less than two years undertaking Chinese language classes at a Chinese language center at a university or tertiary college which has Ministry of Education approval to recruit students overseas;
- 2.3 spent a total period of less than two years in Taiwan as an exchange student;
- 2.4 or spent a total period of less than two years undertaking an internship that they came to Taiwan to undertake with the approval of the designated central competent authority.

A person who held both foreign and R.O.C. nationalities and applied for annulment of their R.O.C. nationality before the date of effect of the February 1, 2011 amendment to these Regulations may apply for admission as an international student in accordance with the provisions in place before the amendment and is not subject to the restrictions set out in Paragraph 2 subparagraph 2.

Article 3 Foreign nationals holding foreign nationality and permanent residency in Hong Kong or Macau, who have not had household registration in Taiwan, and have continuously resided for at least six years in Hong Kong, Macau, or overseas at the time of application, may apply for admission according to these regulations.

The term “resided [...] continuously” in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year. However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

A person who was formerly from the Mainland Area and who has foreign nationality and has never had household registration in Taiwan, and who at the time of their application has resided overseas continuously for at least six years may apply for admission to an educational institution, in accordance with the provisions of these Regulations.

The term “resided [...] continuously” in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year. However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

The periods of six years and eight years stipulated in Article Three shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

The definition of “overseas” given in Article 2 Paragraph 1 to 4 shall apply to Article 2 Paragraph 5.

Article 4 An international student applying to study at an educational institution in Taiwan in accordance with the provisions of the two previous articles is limited to only applying once. If a student wants to

continue studying in Taiwan, their application shall be handled in the same manner as the admission procedures for domestic students. However, this requirement does not apply to an international student in either of the following circumstances:

- 4.1 If an international student is applying for admission to a master's degree or higher level program after completing the course of study at the educational institution to which they originally applied, the university to which the student is now applying shall handle the application in accordance with its regulations;
- 4.2 If an international student applied to come to Taiwan to undertake a bachelor's degree or lower level program in Taiwan and after coming to Taiwan stayed for less than one year for some reason then discontinued their studies or forfeited their student status, that student may lodge another application to come to Taiwan to study, but only one such re-application is permitted.

If an educational institution in Taiwan where an international student was studying considers that their conduct or academic performance was unsatisfactory, or if the student seriously violated any ordinances or the regulations of the educational institution and the circumstances were serious and as a result, in accordance with the provisions of its regulations governing student awards and penalties had to discontinue their studies or forfeited their status as a registered student, the student is not permitted to re-apply to study in Taiwan on the basis of the provisions of the previous paragraph.

Article 5 The quota for admitting international students to this university is based on the actual number of places available for international students to be admitted to universities and two-year programs at junior colleges (hereunder referred to as “universities and tertiary colleges”) is limited to an additional ten percent above the admission quota that was approved for the institution for the previous academic year by the Ministry of Education, and that number shall be incorporated into the total admission quota and reported to the Ministry of Education for approval. A university or junior college applying to recruit more than an additional ten percent shall submit a report of the planned increment (including associated quality control strategy and supportive measures) to the Ministry of Education for approval. Degree programs offered by collaborating domestic and foreign universities that have been approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education are not subject to this restriction. However, the quota does not include the students belonging to those from the sister universities of CYCU who have been approved for admission per the special degree-seeking program authorized by the Ministry of Education, Taiwan.

Universities may augment the number of places at their institution available to international students by the number of places that were available to local students within the admission quota that was approved for the institution for the previous academic year and shall first report such an increase to the Ministry of Education for approval.

The admission quotas referred to Article 5, Paragraph 1 do not include international students who are not officially registered as the current students.

Article 6 The University's admission services for international students are mainly based on establishing an admission website, participating in educational exhibitions at home and abroad, and holding physical and online admissions seminars; however, such services shall not be delegated to

extramural institutions, corporations, organizations, or individuals.

Admission of students can be either in spring semester or fall semester, and the admission is open to international students applying for admission to the bachelor's, master's, and doctoral programs. Each department or institute should draw up the criteria for enrolling international students in the following academic year before the annual announcement of the brochure in November and send the criteria to the Office of International and Cross-Strait Education for the finalization of the enrollment brochure.

Article 7 International students applying for admission to our university shall submit the following documents and apply directly to the university during its designated application period, and applicants who passed the review or screening process will be issued an admission notice:

1. An enrollment application form
2. Academic credentials (including the transcript. For documents which are not in either Chinese or English languages, a translated of either Chinese or English is required):
 - 2.1 Academic credentials from the Mainland Area: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Academic Credentials for Mainland Area.
 - 2.2 Academic credentials from Hong Kong or Macao: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao.
 - 2.3 Academic credentials from other areas:
 - 2.3.1 Academic credentials issued by an Overseas Taiwan School or a school for Taiwan business people in the Mainland Area shall be regarded as equivalent to academic credentials issued by an educational institution of the same level in Taiwan.
 - 2.3.2 Academic credentials from overseas other than those referred to the preceding two items shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials issued by a campus or branch that a foreign educational institution has established in the Mainland Area by a foreign educational institution shall be notarized by a notary public there and authenticated by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan.

When documents that have not been verified by the overseas institutions established or designated by our country or entrusted private organizations are deemed questionable, verification may be requested. Those already verified may request assistance in verification.
3. A copy of the previous year's report card.
4. A copy of your passport.
5. Autobiography and resume.
6. Proof of financial resources: bank deposit certificate of NT\$120,000 (or US\$4,000) or more, proof of sufficient financial resources to study in Taiwan, or proof that the government, the university, or a private organization has provided full scholarships or guarantees.

7. A copy of published works or papers.
8. Two letters of recommendation.
9. A study plan.
10. Other documents as required by each department.
11. Proof of language proficiency: Proof of language proficiency must be submitted in accordance with the language of instruction of the department, and the language of instruction of the department of enrollment will be announced in the enrollment brochure.
 - 11.1 Programs with Chinese as a medium of instruction:
 - 11.1.1 Submit a certificate of Chinese language proficiency equivalent to TOCFL A2 (or above).
 - 11.1.2 For students whose native language is Chinese, whose previous degree was taught in Chinese, or who majored in Chinese in their previous degree, they must provide proof of this.
 - 11.2 Programs with English as a medium of instruction (including having sufficient courses offered in English to meet the graduation requirements):
 - 11.2.1 Proof of English language proficiency equivalent to CEFR B1 (or higher).
 - 11.2.2 Exemption for English-speaking countries; proof of English language proficiency for those who received their previous degree in an English-speaking country or whose previous degree was taught entirely in English.

An international student who has completed a bachelor's degree or a higher degree in Taiwan and who is applying to be admitted to do a master's degree program or a higher degree shall submit copies of his or her graduation certificate from a university or tertiary college in Taiwan and transcripts for each year of his or her studies and apply in accordance with the provisions of Article 7 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

An international student who has graduated from a school for international residents in Taiwan, or from a bilingual division (program) affiliated to a domestic senior secondary school, or from a program offering a foreign curriculum at a division of a domestic private senior secondary school shall submit copies of his or her graduation certificate, and his or her transcripts for each year, and apply for admission in accordance with the provisions of Article 4 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

The admission notice shall set out in detail in both Chinese and English the name of the international student, the name of their program of study, the degree level, the language of instruction, the academic year of enrollment, the date the semester begins, the tuition and incidental fee collection and refund criteria, any scholarship or grant awarded to the student, and any other pertinent information that international students must be notified of, and verify that international students studying in Taiwan understand their associated rights and obligations. University may provide versions of these details in other mother languages of its international students.

In the event that the international students provide forgery, falsification, or alteration of the enrollment documents, the enrollment shall be revoked.

If an international student's enrollment documents are forged, borrowed, or altered, the student shall be disqualified; if the student has already enrolled in the university, the student shall be

disqualified from the university and no proof of academic achievement shall be issued. If such cases are discovered after graduation, the University shall revoke the student's graduation qualification and cancel his or her degree certificate.

Article 8 International students studying at universities and colleges in Taiwan who have not been dismissed due to unsatisfactory conduct or confirmed criminal convictions, and who have completed two or more semesters of study while holding a certificate of study or leave of absence, may apply for the status as transfer students to the bachelor's program at this university, with the option to transfer to the second or third year as follows:

1. Students with two or more semesters may transfer to the first semester of the second year.
2. Students with three or more semesters may transfer to the second semester of the second year.
3. Students with four or more semesters may transfer to the first semester of the third year.
4. Students with five or more semesters may transfer to the second semester of the third year.

The number of transfer spots for international students will be handled by the added-on method, limited to the quotas in the foreign student admission quota approved by the Ministry of Education for the previous academic year.

Details regarding the department (program), admission quotas, application procedures, application timeline, required documents and proof of document, evaluation methods, announcement of results, credit transfer policies, and other relevant regulations will be specified in the admission brochure.

Article 9 The application materials of international students applying for admission are initially reviewed by the office of International and Cross-Strait Education. Once deemed eligible, they are then forwarded to respective departments for further review. The results of departmental reviews are compiled by the office of International and Cross-Strait Education and submitted to the admissions committee for decision-making, announcement, and the issuance of acceptance letters. International students approved for admission will receive an admission letter from the university to facilitate the processing of passport, immigration, and other related procedures.

Article 10 International students admitted to this university shall pay tuition and incidental fees according to the school's fee regulations. If they meet the criteria for a tuition waiver, they may apply for a tuition waiver according to the university's regulations.

Article 11 When an international student registers, student shall submit proof of being covered by a medical and injury insurance policy which is valid for at least six months from the date that they entered Taiwan. Current students shall present documentary proof that they have joined Taiwan's National Health Insurance Plan.

If the proof of insurance referred to in the previous paragraph was issued in a foreign country, it shall be authenticated by an overseas mission.

Article 12 A university that admits international students shall promptly register details of the following into the international student data management information system designated by the Ministry of

Education: the international students admitted and registered, any transfer, deferral or abandonment of studies, and any change to or loss of student status.

Article 13 An international student is not permitted to apply to study any recurrent or continuing education bachelor's degree program or in-service master's degree program, or any other program which is only taught in the evening or during vacations, at a university or tertiary college in Taiwan. However, an international student who already has legitimate resident status or who is undertaking a program approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education is not subject to this restriction.

Article 14 An international student who with Ministry of Education approval is undertaking an internship after graduating from a university in Taiwan may have their international student status extended for up to one year after their graduation.

An international student who has been permitted to undertake initial household registration, resident registration, naturalization, or restoration of R.O.C. nationality procedures during the course of their studies in Taiwan will forfeit their international student status and shall be dismissed by their educational institution. However, student whose application was handled in the same manner as the admission procedures for domestic students and who apply for naturalization to acquire the nationality of the ROC in accordance with Subparagraph 1 to 3, Paragraph 1, Article 4 of the Nationality Act is not subject to this requirement.

If international student who studies in university in Taiwan want to transfer to another university. Each university shall formulate its own regulations regarding transfers of international students who study in university in Taiwan, incorporate these into its admission regulations, and submit these to the Ministry of Education for approval.

Article 15 International students approved for registration must complete the registration procedures by the specified date. In cases where they cannot enroll on time due to severe illness or major accidents, relevant proof should be provided, and they should apply to the university for permission to defer enrollment for one year before the registration deadline. If they are unable to register on time due to visa issues or other special circumstances, they should provide relevant documentation and apply directly to the university for an extension of registration, which should not exceed one-third of the semester. Those who have exceeded one-third of the semester may not enroll for the academic year. However, with the consent of the head of the department (or institute), graduate students in master's or doctoral programs may register for the second semester. Failure to complete registration, obtain approval for deferral of enrollment, or apply for an extension of registration will be considered as relinquishing the admission qualification.

Article 16 International students who are already in Taiwan and hold a valid Alien Resident Certificate may apply to become auditors, subject to the condition that their studies do not interfere with regular teaching activities. Upon successful completion of selected courses through examination, they may be issued a credit certificate by the university in accordance with

regulations.

Article 17 The tuition related fees that international students in Taiwan shall pay are determined as stipulated below:

1. Students who have been admitted to study in Taiwan in accordance with the provisions of the previous two articles, or who have received a MOFA Taiwan Scholarship following recommendation by an overseas mission, or who have the status of permanent residents in Taiwan shall pay tuition and other fees in accordance with the standard fees that their educational institution applies to domestic students.
2. Students admitted to an educational institution in Taiwan in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees as specified in the agreement.
3. If an international student is not covered by the provisions of either of the preceding two subparagraphs, an educational institution may charge the student based on the standard tuition and other fees for international students that it has determined, and these are not permitted to be lower than the fees levied by other private educational institutions at the same level.

Article 18 International students admitted to this university who wish to transferring to another department, suspending or withdrawing from school, as well as other matters related to school Registration, academics, and life-counseling assessments, will be handled in accordance with relevant laws and regulations. If the withdrawal or transfer requires approval from the Ministry of Education, the university shall submit the application to the Ministry of Education for approval.

Article 19 If an investigation verifies that an international student has violated the provisions of the Employment Services Act, their educational institution, or the appropriate competent authority shall immediately handle the matter in accordance with the regulations.

Article 20 If an international student defers or abandons their studies, or if there is any change or loss of their student status, PU must notify the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of the Foreign Affairs, the service center(s) of the National Immigration Agency and notify the Ministry of Education.

Article 21 Office of International and Cross-Strait Education is responsible for handling applications from international students. The International and Mainland Students Advising Division specializes in counseling, coordination, and other related matters. They also strengthen arrangements for host families and provide guidance for international students in learning our language, culture, etc., aiming to enhance their understanding of our country. Additionally, various activities are held irregularly throughout the academic year to provide guidance for international students or promote campus internationalization, facilitating interactions and exchanges between domestic and international students.

Article 22 These regulations have been submitted to and approved by the Enrollment Committee and are approved by the Ministry of Education. The same procedure shall apply where the regulations are amended.

【附錄 2】中原大學辦理學生抵免學分審核要點

中原大學辦理學生抵免學分審核要點

94.10.20 94學年度第一學期第1次教務會議修正
95.3.17 教育部台高(二)字第0950036259號函備查
98.10.14 98學年度第一學期第1次教務會議修正
112.07.19 111學年度第2學期第2次教務會議修正

第一條 要點依據本校學則第七條之規定訂定之。

第二條 下列學生得申請抵免學分：

- 一、轉系(所)生。
- 二、學士班轉學生。
- 三、重考或重新申請入學之學士班新生。
- 四、大學退學生、學分班學員或專科學校畢業生取得學籍者。
- 五、依照法令規定准許先修讀學分後考取修讀學位者。
- 六、修讀學士、碩士學位期間，修習碩、博士班課程成績七十分以上，其學分未列入畢業最低學分數內，而持有證明者。惟列入大學部畢業學分數內計算者，嗣後考取研究所碩士班，如該等科目為校訂必修，在不變更碩士班畢業學分數原則下，得據以申請免修。
- 七、以香港副學士(或高級文憑)資格入學為本校學士班者。

第三條 前條所列各類學生抵免學分多寡與轉(編)入年級規定如下：

- 一、轉系生轉入二年級者，其抵免學分總數以轉入該系一年級應修學分總數為原則；轉入三年級者，其抵免學分總數以轉入該系一、二年級應修學分總數為原則，自轉入年級起，每學期至少應修學分數不得減少。又轉入三年級者至少抵免相當學分後，可於修業年限內(不包括延長年限)依照學期限修學分規定而可修畢轉入學系最低畢業學分；否則，應降級轉入二年級。轉系生不得提高編級。
- 二、學士班轉學生比照前款規定辦理，並得視抵免學分多寡編入適當年級。
- 三、專科學校畢業生經轉學考考試以外之招生入學本校者，依各學系抵免規定予以抵免學分。抵免學分數達該系一年級應修學分總數以上者，得以編入二年級。
- 四、大學退學生經重考再行入學，或學分班學員，取得學籍時，其已修及格之科目學分，得酌情抵免學分及縮短畢業年限，但修業年限不得少於一年，且學分班學員不得少於該學制修業期限二分之一。抵免學分數達該系一年級應修學分總數以上編入二年級；總學分數達該系一、二年級應修學分總數以上編入三年級，依此類推。
- 五、研究生得酌情抵免學分，抵免學分數最多以應修畢業學分數二分之一為原則。抵免學分數逾二分之一者，應以書面文件經系主任(所長)核准後，送教務處備查。
- 六、學士班先修生取得學籍者，則酌情抵免共同必修科目。
- 七、以香港副學士(或高級文憑)資格入學本校學士班者，申請抵免核准後，

至多得以編入三年級。

第四條 抵免學分之範圍如下：

- 一、 必修學分（含共同必修科目）。
- 二、 選修學分（含相關科目及通識教育科目）。
- 三、 輔系學分（含轉系或轉學而互換主、輔系者）。
- 四、 雙主修（學位）學分。

第五條 抵免學分之原則規定如下：

- 一、 科目名稱、內容相同者。
- 二、 科目名稱不同而內容相同者。
- 三、 科目名稱、內容不同而性質相同者。
- 二、三兩項內容相同或性質相同與否，由各學系認定之。

第六條 不同學分互抵後之處理，規定如下：

- 一、 以多抵少者：抵免後，以少學分登記。
- 二、 以少抵多者：抵免部份學分後無法補修另一部份學分者，得從嚴處理；抵免部份學分後可補修另一部份學分者，得從寬處理。
- 三、 以原校所修相等部定學分抵免本校提高部份學分者，所缺學分得免補修，但應以較少學分登記。
- 四、 轉學生其轉入年級前應修之科目，及轉入年級後應修之共同必修科目，已在原校修讀及格者，優先准予抵免。轉入年級後之系訂專業科目，成績優良且學分數達規定者酌予抵免。學分不足者不予抵免。

第七條 轉入年級起須甄試及格始可抵免之科目，則應於加、退選日期截止前辦理完竣；否則，該學期所選學分數，除須甄試者外，應達該學期修習下限學分規定，以免甄試及格而退選後，造成所修學分不符下限規定。

第八條 抵免學分申請依學校公告時程辦理，抵免學分之審核，應由各該系、所、學位學程及開課單位（體育室、軍訓室、通識中心、語言中心、校牧室、生輔組等），分別負責審查，並由教務處負責複核。

第九條 抵免學分之登記，應依下列規定辦理：

- 一、 轉系生，得用原系歷年成績表，並備註「核准抵免科目學分」。
- 二、 轉學生，應將抵免科目學分（成績可免）登記於歷年成績表內轉入年級前各學年成績欄。（二年級轉學生登記於第一學年，三年級轉學生登記於第一、二學年）。
- 三、 專科學校畢業生在入學前所修讀之學分，其經酌情抵免；或依照法令規定先修讀學分後考取修讀學位之研究生，應將抵免科目學分登記於歷年成績表內第一學年或各學年成績欄。
- 四、 大學退學生或學分班學員、先修生取得學籍者，應將抵免科目學分與成

績，登記於編入年級(前)歷年成績表內各學年成績欄。

五、 核准抵免科目、學分登記於學生歷年成績表內，成績欄位註明「T」字樣，成績不列入學期、歷年及畢業平均成績計算。

第十條 凡教育部認可之國外大學院校修讀之科目學分，得依本要點有關規定酌情抵免。

第十一條 本要點經本校教務會議通過，報請校長公布施行，修正時亦同。

【附錄 3】中原大學通識教育學分抵免辦法

中原大學通識教育學分抵免辦法

90.11.22	90 學年第 1 學期第 2 次教務會議通過
94.10.20	94 學年第 1 學期第 1 次教務會議修正
96.10.18	96 學年第 1 學期第 1 次教務會議修正
97.03.20	96 學年第 2 學期第 1 次教務會議修正
98.10.14	98 學年第 1 學期第 1 次教務會議修正
101.06.19	100 學年第 2 學期第 2 次教務會議修正
102.10.30	102 學年第 1 學期第 1 次教務會議修正
依據 105.08.25	原秘字第 1050002657 號函修正
108.06.26	107 學年第 2 學期第 2 次教務會議修正
109.09.23	109 學年第 1 學期第 1 次教務會議修正
110.01.20	109 學年第 1 學期第 2 次教務會議修正

第一條 本辦法依據中原大學學則第七條暨中原大學辦理學生抵免學分審核要點之規定訂定之。

第二條 下列學生得以申請抵免學分：

- 一、學士班轉學生、重考或重新申請入學之學士班新生、大學退學生、學分班學員、專科學校畢業生或依照法令規定准許先修讀學分後考取修讀學位者。
- 二、碩、博士班學生，得就曾修習本校通識課程單一科目達七十分以上，其學分未列入畢業最低學分數內，而持有證明者。

第三條 學士班學生抵免學分之原則規定如下：

- 一、「英文」、「英語聽講」課程：

成績單上標明之課程名稱須與本校「英文」或「英語聽講」課程名稱相同或相近，且其性質為必修者，得予以抵免學分。無法認定之科目，應由學生提出原校或原系課程內容證明，送語言中心審核通過後予以抵免學分。但五年制專科畢業生以其專科四年級以後所開之「英文」或「英語聽講」等相關必修課程且修習通過者為限。
- 二、其他通識課程：
 - (一) 成績單上標明為通識課程或原校提出證明為通識課程，且本校確實開過相同或相似之科目，得予以抵免學分。
 - (二) 無法認定之科目，可由學生提出原校或原系課程內容證明，由各系送通識中心審核後得予以抵免學分。
 - (三) 辦理抵免時，本校未曾開過之課程不得抵免，抵免後次學期起若開課，亦不得要求追認抵免學分。
 - (四) 專業必修科目、選修科目不得要求抵免通識課程。
 - (五) 全學年上、下學期各一學分之連續課程承認為 2 學分。
 - (六) 五年制專科畢業生需於專四以後修習通過之科目，得予抵免學分。

第四條 學士班學生不同學分互抵後之處理，規定如下：

- 一、以多抵少者：抵免後，以本校開課學分登記。
- 二、以少抵多者：不予抵免。惟原校修習零學分之「英語聽講」課程，若提出證明每週上課時數為二小時，且於使用語言實習設備之教室上課者，得予以抵免。

第五條 學士班學生抵免學分數上限如下：

- 一、基本知能課程：
 - (一) 英文可抵免四學分。
 - (二) 英語聽講可抵免二學分。
- 二、基礎課程：
 - (一) 天學類「宗教信仰與靈性關懷」向度與「生命意義與價值判斷」向度課程，各可抵免二學分。
 - (二) 人學類「公民素養與社會關懷」向度與「歷史思維與多元文化」向度課程，各可抵免二學分。
 - (三) 物學類當代科學議題向度之「運算思維與程式設計」、「自然科學與人工智慧」相關課程，各可抵免二學分。
 - (四) 我學類「情意與美感」向度與「溝通與表達」向度課程，各可抵免二學分。
- 三、延伸課程：至多可抵免十學分(須符合本校通識課程之修課規定)。
- 四、於本校肄業再轉入就讀者，原已修畢之通識課程皆可按規定抵免。

第六條 碩、博士班學生符合本辦法第二條規定者，至多可抵免二學分。

第七條 本辦法經教務會議通過，報請校長公布施行，修正時亦同。

【附錄 4】中原大學體育學分抵免辦法

中原大學體育學分抵免辦法

93.03.11 92 學年度第二學期教務會議修正

98.10.14 98 學年度第一學期第 1 次教務會議修正

依據 105.8.25 原秘字第 1050002657 號函修正

- 第 一 條 本辦法依據本校學則第七條暨中原大學辦理學生抵免學分審核要點之規定訂定之。
- 第 二 條 具有下列身份學生得以申請抵免體育學分：學士班轉學生、重考或重新申請入學之學士班新生。
- 第 三 條 抵免體育學分原則：成績單上標明之體育課程名稱與本校課程名稱相同(近)者，適用本抵免辦法。
- 第 四 條
- 一、轉學生申請抵免體育規定如下：
- (一)轉入二年級且修畢二學期體育課程者，得抵免大一體育課程；未修足二學期體育課程者，須修大一體育課程，補足所缺課程數；只抵免上學期體育課程者須補修下學期體育課程，只抵下學期體育課程者須補修上學期體育課程(抵免上學期或下學期大一體育，以原學校修過之一年級上學期或下學期之體育課程為原則)。
- (二)轉入三年級且修畢四學期體育課程者，得抵免大一、大二體育課程；未修足四學期體育課程者，須修體育專項課程，補足所缺課程數。
- (三)本校退學經轉學考試再進入本校就讀者，原已修畢之體育課程皆得抵免。
- 二、重考或重新申請入學之學士班新生申請抵免體育規定如下：大學院校、技術學院肄業生或畢業生，及專科學校畢業生得抵免大一體育。
- 三、經核准提高編級之學生，其新編入年級前之體育准予抵免。
- 第 五 條 本辦法定未盡事宜，由體育室教學組召開會議討論釐訂之。
- 第 六 條 本辦法經教務會議通過，報請校長公布施行，修正時亦同。

【附錄 5】外國學生學雜費收費標準一覽表

院系	應數系 應外系	心理系 資管系 特教系	物理系、化學系 生科系、工學院 電資學院	商學院(不含資管系) 法學院 應華系	設計學院
日間部 學雜費	62,000	65,000	69,000	58,000	74,000
備註	<p>1. 以上資料僅供參考，若有調整將比照本校公告收費。(每學年包含二學期)</p> <p>http://www.cycu.edu.tw/→行政單位→會計室→學雜費→學雜費收費標準 i 境外生</p> <p>2. 有關詳細繳費規定，參閱「中原大學學雜費及學分費繳費辦法」。</p>				

College	Applied Mathematics/ Applied Linguistics and Language Studies	Psychology/ Information Management/ Special Education/ Pre-major Program for International Freshman Students	Physics/ Chemistry/ Bio-Science Technology/ Engineering/ Computer Science	Business (except for Information Management)/ Law/ Teaching Chinese as a Second Language	Design
Tuition and Incidental Fees (1 semester)	62,000	65,000	69,000	58,000	74,000
Remarks	<p>1. All amounts in NTD shown above are approximately estimated for reference and are subject to change. Changes will be announced on this website if any (There are 2 semesters in 1 academic year.): http://www.cycu.edu.tw/</p> <p>2. For more details on tuition and incidental fees, please see <CYCU Tuition and Incidental Fees for 2023/2024 Academic Year>.</p>				

【附錄 6】各學系聯絡電話一覽表

學院 College	學系 Department	校內分機 Number
理學院 College of Science	應用數學系 Applied Mathematics	03-2653101
	物理學系 Physics	03-2653201
	化學系 Chemistry	03-2653301
	心理學系 Psychology	03-2653401
	生物科技學系 Bio-Science Tecchnology	03-2653501
工學院 College of Engineering	化學工程學系 Chemical Engineering	03-2654101
	土木工程學系 Civil Engineering	03-2654201
	機械工程學系 Mechanical Enigneering	03-2654301
	生物醫學工程學系 Biomedical Engineering	03-2654501
	環境工程學系 Environmental Engineering	03-2654901
電機資訊學院 College of Computer Science and Electrical Engineering	工業與系統工程學系 Industrial & Systems Engineering	03-2654401
	電子工程學系 Electronic Engineering	03-2654601
	資訊工程學系 Information Engineering	03-2654701
	電機工程學系 Electrical Engineering	03-2654801
	智慧運算與大數據學士班 Undergraduate Program in Intelligent Computing and Big Data	03-2654081
	智慧運算與大數據碩士班 Master Program in Intelligent Computing and Big Data	03-2654081
	中原大學美國威大密爾瓦基分校 電機與資訊工程雙學士學位學程 Chung Yuan Christian University and University of Wisconsin - Milwaukee Undergraduate Dual Degree Program in Electrical Engineering and Computer Engineering	03-2654062
商學院 College of Business	企業管理學系 Business Administration	03-2655101

學院 College	學系 Department	校內分機 Number
	國際經營與貿易學系 International Business	03-2655201
	會計學系 Accounting	03-2655301
	資訊管理學系 Information Management	03-2655401
	財務金融學系 Finance	03-2655701
	中原大學與美國天普大學商學管理雙學士學位學程 Chung Yuan Christian University and Temple University Undergraduate Dual Degree Program in Business Administration	03-2655041
	商學博士學位學程 PhD Program in Business	03-2655031
	國際商學碩士學位學程 International Master of Business Administration	03-2655021
法學院 School of Law	財經法律學系 Financial & Economic Law	03-2655501
設計學院 School of Design	建築學系 Architecture	03-2656101
	室內設計學系 Interior Design	03-2656201
	商業設計學系 Commercial Design	03-2656301
	地景建築學系 Landscape Architecture	03-2656401
	英國牛津布魯克斯大學 建築及都市設計雙學士學位學程 Chung Yuan Christian University and Oxford Brookes University - Dual Bachelor's Degree Program in Architecture and Urban Design	03-2656021
人育學院 College of Humanities and Education	特殊教育學系 Special Education	03-2656701
	應用外國語文學系 Applied Linguistics and Language Studies	03-2656601
	應用華語文學系 Teaching Chinese as a Secind Language	03-2656901
	全校外籍生大一不分系 Pre-Major Program for International Freshman Students	03-2656541
	宗教研究所 Graduate school of Religion	03-2656551
	教育研究所 Graduate school of Education	03-2656801
	音樂產業碩士學位學程 Master Program in Music Industry	03-2656513

※ 系所課表: [中原大學 開課查詢系統 \(cycu.edu.tw\)](http://cycu.edu.tw)

Course Schedule: [CYCU Course Information](#)

【附錄 7】學生個人資訊校務資料授權書 Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form

中原大學學生個人資料蒐集、處理及利用告知聲明及同意書

本校依據個人資料保護法（以下簡稱「個資法」）第八條第一項規定於蒐集個人資料時明確告知下列事項，本校於下列事項範圍內，得蒐集、處理及利用台端個人資料。為保障台端的權益及協助台端瞭解本校如何蒐集及使用個人資訊，請務必詳細閱讀本聲明書及同意書之各項內容。

一、蒐集之目的

作為本校學生學習教務管理、學生事務管理、校務行政管理、校友聯絡與服務及各項調查統計分析等用途，參考法務部公告之「個人資料保護法之特定目的及個人資料之類別」，進行下列目的之個人資料蒐集：001 人身保險、012 公共衛生或傳染病防治、031 全民健康保險、勞工保險、農民保險、國民年金保險或其他社會保險、036 存款與匯款、042 兵役、替代役行政、043 志工管理、045 災害防救行政、064 保健醫療服務、069 契約、類似契約或其他法律關係事務、072 政令宣導、073 政府資訊公開、檔案管理及應用、075 科技行政、099 國內外交流業務、109 教育或訓練行政、110 產學合作、116 場所進出安全管理、117 就業安置、規劃與管理、118 智慧財產權、光碟管理及其他相關行政、120 稅務行政、129 會計與相關服務、136 資(通)訊與資料庫管理、137 資通安全與管理、142 運動、競技活動、145 僱用與服務管理、156 衛生行政、157 調查、統計與研究分析、158 學生(員)(含畢、結業生)資料管理、159 學術研究、169 體育行政、其他自然人基於正當性目的所進行個人資料之蒐集處理及利用。

二、蒐集之方式

- (一) 大學入學考試中心。
- (二) 本校招生系統資訊平台。
- (三) 本校新生 1 網通資訊平台。
- (四) 本校畢業生網站。
- (五) 當事人所提出之各類書面申請文件及其佐證資料。

三、個人資料之類別

本校所蒐集之個人資料類別包含有：C001 辨識個人者、C002 辨識財務者、C003 政府資料中之辨識者、C011 個人描述、C012 身體描述、C013 習慣、C014 個性、C021 家庭情形、C022 婚姻之歷史、C023 家庭其他成員之細節、C031 住家及設施、C032 財產、C033 移民情形、C034 旅行及其他遷徙細節、C035 休閒活動及興趣、C038 職業、C040 意外或其他事故及有關情形、C051 學校紀錄、C052 資格或技術、C057 學生(員)、應考人紀錄、C061 現行之受僱情形、C064 工作經驗、C065 工作紀錄、C066 健康與安全紀錄、C068 薪資與預扣款、C070 工作管理與細節、C081 收入、所得、資產與投資、C084 貸款、C088 保險細節、C111 健康紀錄、C120 宗教信仰。

四、個人資料利用之期間、地區、對象及方式

- (一) 期間：除法令或教育部另行規定有關作業個人資料保存期限外，以本校因執行業務所必

須之保存期限。

- (二) 地區：台灣地區(包括澎湖、金門及馬祖等地區)、本校各校友會所在地。
- (三) 對象：本校經辦業務相關人員、公務機關及委任其處理相關事務之必要第三人(機關、團體)、校友組織與團體。
- (四) 方式：電子文件、紙本或其他合於當時科技之適當方式。

五、依個資法第三條規定得行使之權利

- (一) 得向本校查詢、請求閱覽或請求製給複製本，本校依法得酌收必要成本費用。
- (二) 得向本校請求補充或更正，惟依法當事人應為適當之釋明。
- (三) 得向本校請求停止蒐集、處理、利用或請求刪除，惟依法本校因執行業務所必須者，得不依當事人請求為之。

六、不提供個人資料所致權益之影響

當事人得自由選擇是否提供相關個人資料，惟若拒絕提供相關個人資料或所提供之資料有不足、不實或有誤者，致使本校因無法進行必要行政作業程序而造成台端權益受損情事時，應自負責任。

七、本校得依法令規定或主管機關或司法機關依法所為之要求，將個人資料或相關資料提供予相關主管機關或司法機關。

八、準據法與管轄法院

本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理，並以中華民國桃園地方法院為第一審管轄法院。

本人已詳閱、知悉並同意上述聲明事項(CHECK HERE)

Student 立書同意書人：_____ (簽名 SIGN)

身分證明文件號碼：_____ (PASSPORT NUMBER)

學號：_____ (Student ID)

Legal representative 法定代理人：_____ (簽名 SIGN)

(未滿 18 歲學生之家長方須簽署)

Legal representative ID Number 法定代理人身分證明文件號碼：_____

年 月 日

Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form

In accordance with the regulations in Article 8, Paragraph 1 of the Personal Information Protection Act (hereafter PIPA), in order for CYCU to collect an individual's personal information, the following items shall be precisely stated; thereupon, CYCU may collect, process and use your personal information within the scope of the items listed below. In order to protect your rights and interests and help you understand how CYCU collects and uses your personal information, please carefully read each item in this statement and consent form.

1. Purpose of Collection

Your personal information may be collected by CYCU for use with respect to CYCU student learning and education management, student affairs management, school administrative management, maintaining contact with alumni, providing services, and conducting various survey and statistical analyses. Referring to the "specific purposes and classifications of personal information in the Personal Information Protection Act" issued by the Ministry of Justice, collection of personal information for the following purposes may be conducted: 001 life insurance, 012 public health or communicable disease control, 031 National Health Insurance, Labor Insurance, Farmer's Insurance, National Pension or other social insurance, 036 financial deposits and transfers, 042 military service and substitute military service administration, 043 volunteer management, 045 disaster prevention administration, 064 health and medical services, 069 contracts, contract-like documents or other legal affairs, 072 dissemination of legal ordinances, 073 publication of government information, file management and application, 075 technical administration, 099 domestic and foreign exchange activities, 109 administration of education or training, 110 industry-academia cooperation, 116 workplace and facility accessibility safety management, 117 job placement, planning and management, 118 intellectual property rights and electronic data storage management or other related administration, 120 tax administration, 129 accounting and related services, 136 information (communication) and database management, 137 information and communication safety and management, 142 exercise and competitive activities, 145 employment and service management, 156 health administration, 157 surveys, statistics and research analysis, 158 information management for students (trainees) (including graduated students and students who have completed studies), 159 academic research, 169 sports administration and other collection, processing and usage of personal information that a natural person would conduct for legitimate purposes.

2. Collection Methods

- (1) Information provided by the college entrance examination center
- (2) The CYCU student recruitment information platform
- (3) The CYCU New Student 1 Network (新生 1 網通) Information Platform
- (4) The CYCU Graduated Students' Website
- (5) Written application documentation and other supporting information provided by the individual.

3. Personal Information Categories

The types of personal information collected by CYCU include: C001 information identifying an individual, C002 information identifying finances, C003 government data identifying an individual, C011 bibliographical information, C012 physical descriptions, C013 habits, C014 personality, C021 family situation, C022 marriage history, C023 details of other family members, C031 residence and facilities, C032 assets, C033 immigration situation, C034 travel and migration information, C035 leisure activities and interests C038 vocational information, C040 accidents or other incidents and their circumstances, C051 school records, C052 qualifications or technical abilities, C057 student (trainee) testing records, C061 current employment situation, C064 work experience, C065 work record, C066 health and safety record, C068 pay and withholding, C070 work management and related details, C081 revenue, income, assets and investments, C084 loans, C088 insurance details, C111 health records, C120 religion.

4. When, Where, With Whom and How Personal Information May Be Used

- (1) Time Period: Except for when there are laws or the Ministry of Education has related regulations that otherwise limit the period of time that personal information is kept, the period for keeping personal information shall depend on what is necessary for CYCU to conduct operations.
- (2) Location: The territory of Taiwan (including such areas as Penghu, Kinmen, and Matsu), and the locations of each of the CYCU's alumni associations.
- (3) Recipients: CYCU personnel who handle related matters, public offices, third parties (agencies, groups) who are appointed to handle related matters out of necessity, and alumni organizations and groups.
- (4) Methods: Electronic documents, paper documents or other methods that are in-line with the technology of the time.

5. Rights that May be Exercised According to Article 3 of PIPA

- (1) You may make inquiries with CYCU, request access to or request copies be made of personal information; according to the law, CYCU can charge as necessary for costs.
- (2) You may request that CYCU provide supplements or make corrections; however, according to the law, the party making the request shall provide suitable reasoning or proof.
- (3) You may request that CYCU discontinue collection, processing or use of personal information or request that it be deleted; however, according to the law, when necessary for conducting operations, CYCU does not need to grant the request of the concerned party.

6. Rights and Interests Impacted by Not Providing Personal Information

A party has the freedom whether or not to provide personal information, however, if he/she refuses to provide related personal information or the information provided is not sufficient, not accurate or has mistakes, so that CYCU is unable to conduct necessary administrative procedures and this results in your rights or interests being impacted, you will be personally responsible.

7. CYCU can provide personal information or related information to related competent authorities or judicial agencies according to laws and regulations or lawful requests made by competent authorities or judicial agencies.

8. Governing Law and District Court

The interpretation and application of this agreement and related disputes shall be handled according to the Law of the Republic of China, and the Taiwan Taoyuan District Court shall have jurisdiction as the court of first instance.

I have carefully read, am aware of, and agree to the above mentioned items.

Full Name of Consenting Party:_____ (signature)

Student ID Number:_____

Passport Number:_____

Legal Representative:_____ (signature)

(Parent or guardian of students under 18 years must sign)

ID Number of Legal Representative:_____

Republic of China

YYYY

MM

DD

【附錄 8】113 學年度【外國學生】寒假轉學入學申請表

*申請人不限申請學系別，報考 2 個以上之學系者，須依個別學系繳交審查資料。

申請學系(自行填寫)		_____學系						自行貼妥二吋 正面半身照片
報考年級(自行勾選)		<input type="checkbox"/> 二年級		<input type="checkbox"/> 三年級				
申請 人 資 料	姓 名	中文		年 齡		性 別		
		英文		出生日期				
		國籍	國別： 居留證號碼： 護照號碼：			出生地		
	國外連絡地址					電 話		
	在台通訊地址					電 話		
	Email							
學 歷	學制	就讀學校名稱		入學時間		畢業時間(離校時間)		
	大 學*							
	高 中							
家 長 資 料		姓 名		出 生 日 期		職 業		
	父 親							
	母 親							
在 台 聯 絡 人		姓 名				電 話		
		地 址						
備 註		1. 入學申請表內各項資料請據實填寫，所填通訊地址及 Email 應清楚完整，以利本校寄發入學通知。 2. 請申請人詳閱招生簡章各項規定。			申 請 人 簽 名			
資格審核意見 (本欄請勿填寫)		<input type="checkbox"/> 合 格			<input type="checkbox"/> 不 合 格			

[Appendix 8] 2024 Foreign Students Winter Transfer Application Form

*Applicants are not limited to applying for a department. Applicants who apply for more than 2 departments must submit review materials according to individual departments.

Application for Department Transferring to (year)		Department of _____ <input type="checkbox"/> Sophomore <input type="checkbox"/> Junior			Paste 2-inch photo here	
Applicant Information						
Name	Chinese		Age		Gender	
	English		Date of Birth			
	Nationality	Nationality: ARC no.: Passport no.:		Place of Birth		
Foreign Contact Address					Tel	
Address in Taiwan					Tel	
Email						
Education		Name of school attended		Admission date		Graduation date
	University					
	High school					
	Middle school					
	Primary school					
Parent Information		Name		Date of Birth		Occupation
	Father					
	Mother					
Contact Person in Taiwan		Name				Tel.
		Address				
Note		1. Please fill in the information in the application form. The mailing address and email address should be clear and complete, so that CYCU can send the admission letter to you. 2. Applicants are requested to read the details of the Admissions Regulations.			Signature of Applicant	
Qualification review (Do not fill in this column)		<input type="checkbox"/> Qualified			<input type="checkbox"/> Not qualified	

【附錄 9】報考資格切結書及就讀意願及宿舍申請調查

切結書

申請人(姓名)_____為(國別)_____之外國學生，申請 113 學年度(西元 2024 年)寒假轉學就讀貴校，有關身分認定及報考學歷之規定，均符合貴校招收「外國學生寒假申請轉學入學簡章」所載之各項目，同時符合教育部「外國學生來臺就學辦法」等相關法規之規定，若經查證不符本項招生之報考資格，願自動放棄錄取或入學資格，若入學者始發現者應令退學，絕無異議。

此致

中原大學

立切結書人：

居留證號碼：

地址：

連絡電話：

西元 年 月 日

[Appendix 9] Affidavit, Registration Confirmation, Dormitory Application**Affidavit**

I (name) _____ foreign student of
 (nationality) _____ had applied for 2024 Foreign Student WinterTransfer to CYCU. I
 hereby confirm that the requirements for identification and qualifications are in line with all the
 policy set out in the “Foreign Student WinterTransfer Application Brochure” and the
 requirements of the Ministry of Education’s “Measures for Foreign Students Study in Taiwan”
 and other relevant regulations. If the review documents does not meet the qualifications for
 admission, I am willing to give up the admission or enrollment qualification automatically. If any
 violation of regulations after enrollment, CYCU will withdraw student with no objections.

Sincerely,

Chung Yuan Christian University

Covenant :

ARC no. :

Address :

.....

Contact no.:

Date: dd / mm / yyyy

就讀意願

- 願意就讀中原大學。
- 無就讀中原大學之意願。

宿舍申請調查

- 申請學校宿舍
- 不申請學校宿舍

申請人： _ _ _ _ _ (簽名)

Registration Confirmation

- I decided to attend CYCU.
- I am not attending CYCU.

Dormitory Application

- I would like to apply for dormitory
- I do not want to apply for dormitory

Applicant: _____(Signature)

【附錄 10】

本校交通指南：<http://www.cycu.edu.tw/map.html>



至本校之交通方式：

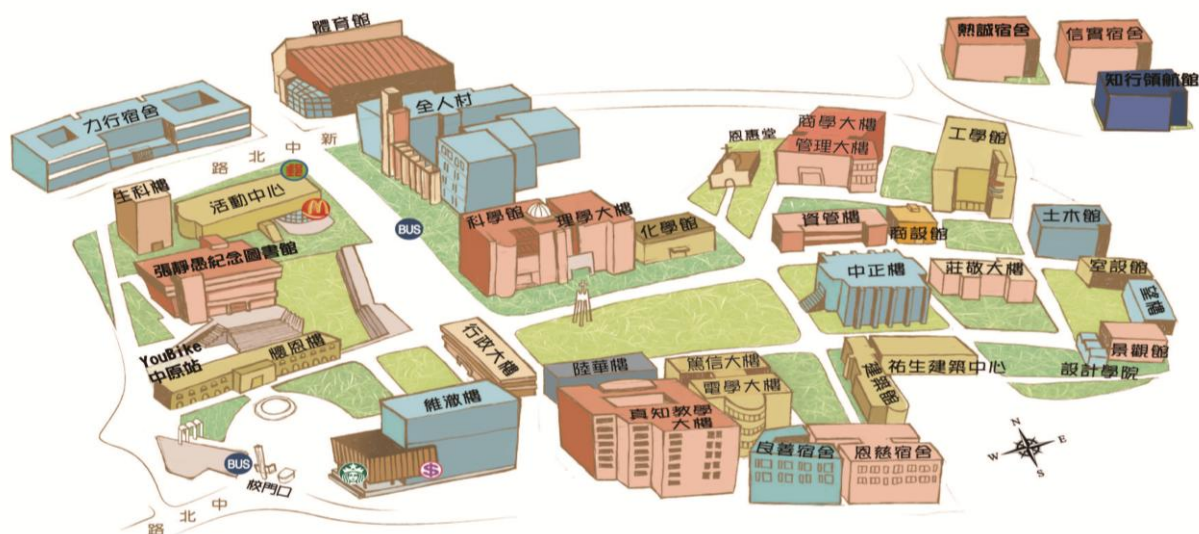
- ◎高鐵 桃園站－搭乘計程車至本校約25分鐘
 - ◎台鐵 中壢站－搭乘計程車至本校約10分鐘
 - ◎步行 台鐵中壢站後站至本校約2.5公里，步行約30分鐘
 - ◎公車
 - 桃園客運155、156班次(中壢→經中原大學→元智大學)
直達本校於全人村前下車，回程經中山東路
返回中壢
 - 中壢客運167班次(中壢→篤行六村)－本校於全人村前
下車
 - ◎自行開車
 - 國道1號(中山高速公路)
南下：「內壢交流道」(57K)→中園路→(左轉)中華路→
(右轉)普忠路→(右轉)環中東路→(右轉)實踐路→
(右轉)中北路→中原大學正門
北上：「中壢交流道」(62K)(往中壢方向)→民族路→
(左轉)環西路→環北路→普義路→中山東路→
(左轉)幸福街→(右轉)中北路→中原大學正門
 - 國道3號：(北二高)
「大溪交流道」(62K)(往中壢方向)→永昌路→(左轉)
「66號快速道路」→「中豐路」出口→(右轉)中豐路→
(右轉)環南路→環中東路→(左轉)中山東路→
(右轉)幸福街→(右轉)中北路→中原大學正門
- ◎本校停車位有限，請儘量搭乘大眾運輸工具。



中原大學擁有寧靜的校區與新鮮的空氣，為了維護她的清新與自然，我們嚴禁在校內抽煙，謝謝您的合作！

【附錄 11】

中原大學校園地圖



各學系辦公室樓館位置分布：

學系(所)	學系(所)辦公室位置	學系(所)	學系(所)辦公室位置
應用數學系	科學館 5 樓 501 室	企業管理學系	商學大樓 2 樓 210 室
物理學系	科學館 1 樓 110 室	國際經營與貿易學系	商學大樓 3 樓 311 室
化學系	理學大樓 2 樓 213 室	會計學系	商學大樓 4 樓 411 室
心理學系	科學館 7 樓 701 室	資訊管理學系	資館樓 2 樓 206 室
生物科技學系	生科館 1 樓 102 室	財務金融學系	商學大樓 3 樓 305 室
化學工程學系	工學館 3 樓 303 室	中原大學與美國天普大學 商學管理雙學士學位學程	管理大樓 4 樓 418 室
土木工程學系	土木館 3 樓 308 室	財經法律學系	全人村北棟 2 樓 221 室
機械工程學系	工學館 2 樓 203 室	設計學博士學位學程	設計學院 1 樓
生物醫學工程學系	工學館 4 樓 403 室	設計學院設計學士原住民專班	熱誠樓(男宿)1 樓
環境工程學系	生科館 3 樓 302 室	建築學系	建築館 2 樓 204 室
電機資訊學院學士班	電學大樓 1 樓 103 室	室內設計學系	望樓 1 樓 101 室
工業與系統工程學系	莊敬大樓 1 樓 101 室	商業設計學系商業設計組	商設館 2 樓 201 室
電子工程學系	篤信大樓 1 樓 155 室	商業設計學系產品設計組	產設館 1 樓 106 室
資訊工程學系	電學大樓 2 樓 209 室	地景建築學系	信樓 1 樓 103 室
電機工程學系	電學大樓 3 樓 301 室	英國牛津布魯克斯大學建築及 都市設計雙學士學位學程	設計學院 103 室
電機資訊學院智慧運算大 數據學士班	知行領航館 2 樓 215 室	特殊教育學系	全人村南棟 1 樓 117 室
中原大學美國威大密爾瓦 基分校電機與資訊工程雙 學士學位學程	電學大樓 1 樓 103 室	應用外國語文學系	全人村南棟 5 樓 513 室
商學博士學位學程	管理大樓 4 樓 418 室	應用華語文學系	全人村南棟 1 樓 110 室
國際商學碩士學位學程	管理大樓 4 樓 418 室	教育研究所	全人村南棟 4 樓 410 室
招生行政單位	辦公室位置	宗教研究所	全人村南棟 7 樓 723 室
國際暨兩岸教育處	維澈樓 704 室	音樂產業碩士學位學程	全人村南棟 6 樓 619 室

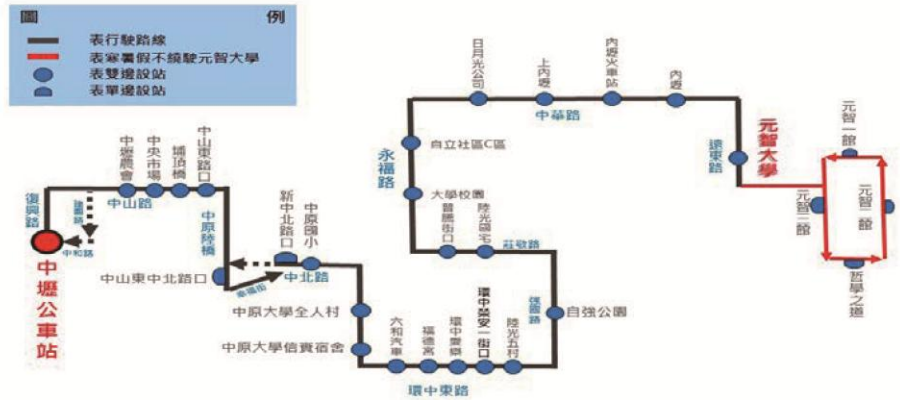
【附錄 12】

【桃園客運】【中壢客運】【國光客運】至中原大學公車時刻表

以下時刻表僅供參考

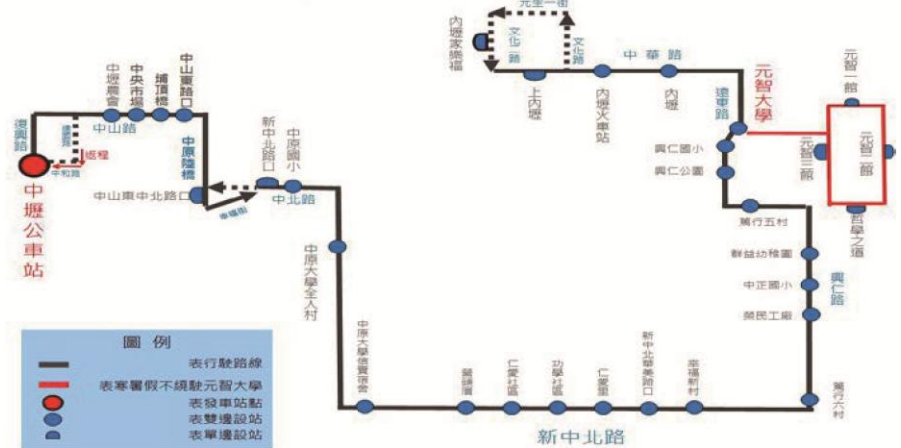
【155】行經【中原大學全人村】			
平日		假日	
班次	中壢開	班次	中壢開
1	06:10	1	06:20
2	07:20	2	07:20
3	08:00	3	09:00
4	09:00	4	10:00
5	12:00	5	13:00
6	13:00	6	14:00
7	14:00	7	15:00
8	15:00	8	17:40
9	15:30	9	18:30
10	17:00	10	22:00
11	17:40		
12	18:30		
13	20:30		
14	22:00		

桃園客運【155】市區公車路線圖

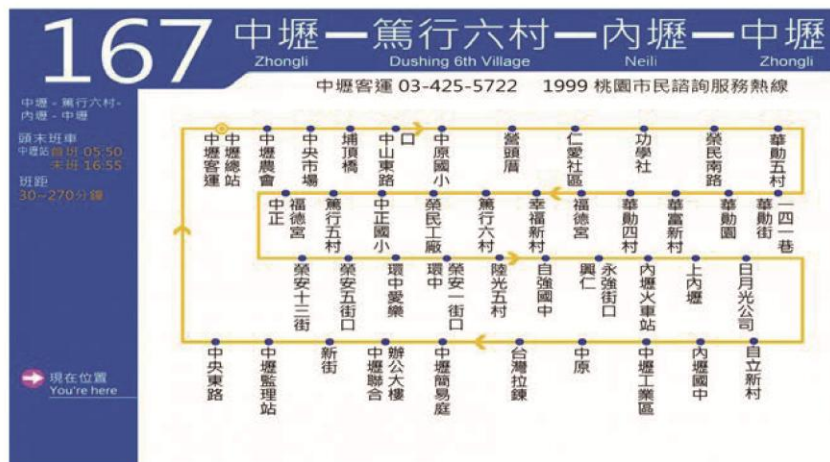


【156】行經【中原大學全人村】			
平日		假日	
班次	中壢開	班次	中壢開
1	06:55	1	06:55
2	07:40	2	08:20
3	08:20	3	12:45
4	09:30	4	14:30
5	10:45	5	16:00
6	11:30	6	16:30
7	12:45	7	15:00
8	14:30	8	17:20
9	16:00	9	19:00
10	16:30	10	21:30
11	17:20		
12	18:00		
13	19:00		
14	20:00		
15	21:30		

桃園客運【156】市區公車路線圖



【167】行經【中原大學全人村】	
平日	
班次	中壢開
1	05:50
2	06:20
3	08:15
4	10:20
5	14:30
6	16:30
7	16:55



國光客運【1818A】台北-中原大學（發車時間每周一至周五）
 台北北一門→中原大學：07:30、08:00、14:30、15:30、16:30
 中原大學→台北北一門：12:20、14:20、16:20、17:20、18:10

【附錄 13】報名寄件信封封面

報考考試:113 學年度【外國學生】寒假轉學入學

考生地址:

聯絡電話:

報考學系:

考生姓名:

320314

桃園市中壢區中北路 200 號 維澈樓 704 室

中原大學【國際暨兩岸教育處】收

【113 學年度外國學生寒假轉學】

*請將此封面貼於交寄之信封上，申請文件繳交資料，請依序由上而下整理齊全裝袋交寄。

*每一封袋限裝一人報考一系之表件，請於報名截日前，以掛號郵寄(以郵戳為憑)或直接至本校國際暨兩岸教育處(維澈樓 704)繳交文件。

*中原大學國際暨兩岸教育處電話(03)265-1718

[Appendix 13] Application Envelope Cover

2024 Foreign Student Winter Transfer Application

Candidate's Address:

Contact no.:

Department Applied:

Candidate's Name:

320314

桃園市中壢區中北路 200 號 維澈樓 704 室

中原大學【國際暨兩岸教育處】交流與招生組 收

No. 200, Zhongbei Road, Zhongli District, Taoyuan City,

Taiwan 320314, R.O.C. Dickson Lee Building Rm. 704

CYCU Office of International and Cross-Strait Education

【113 學年度外國學生寒假轉學】

*Please paste this cover on the envelope. Documents for review should be arranged according to the sequence.

* Each envelope is limited to one applicant to apply for one department. Please submit the documents by registered mail or hand it in directly to

the Office of International and Cross-Strait Education (Dickson Lee Building 704) before deadline.

*CYCU Office of International and Cross-Strait Education tel. (03)2651718